

TI_GERICHTE 72.2007.88 vom 14. September 2007

TI Tribunale d'appello, 2007-09-14, IT

Quelle: https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ti_gerichte_72.2007.88

FR: TI_GERICHTE 72.2007.88 du 14 septembre 2007

IT: TI_GERICHTE 72.2007.88 del 14 settembre 2007

Regeste

Aiutato terzi ad appropriarsi di fr. 2'000'000.- a loro affidati, aprendo un conto e facendovi accreditare un assegno falso (falsità in doc.).Procedura abbreviata. Pena integralmente aggiuntiva. Restituzione cauzione

Volltext

Tessin Tribunale penale cantonale 14.09.2007 72.2007.88 Tessin Tribunale penale cantonale 14.09.2007 72.2007.88 Ticino Tribunale penale cantonale 14.09.2007 72.2007.88

Aiutato terzi ad appropriarsi di fr. 2'000'000.- a loro affidati, aprendo un conto e facendovi accreditare un assegno falso (falsità in doc.).Procedura abbreviata. Pena integralmente aggiuntiva. Restituzione cauzione

Incarto n. 72.2007.88 Lugano, 14 settembre 2007/nh In nome della Repubblica e Cantone Ticino La presidente della Corte delle assise correzionali di Lugano Presidente: giudice Agnese Balestra-Bianchi Segretaria: Frida Andreotti, vicecancelliera Sedente nell'aula penale minore di questo Palazzo di giustizia, nella procedura abbreviata giusta gli art. 316a segg CPP, per giudicare AC 1 e domiciliato a detenuto dal 20 febbraio al 5 marzo 1999 ; prevenuto colpevole di: 1. complicità in appropriazione indebita per avere, a _____, nel periodo 9 gennaio 1998 – luglio 1998, al fine di conseguire un indebito profitto per sé e per altri, intenzionalmente prestato aiuto a _____, trustees della società _____, affinché questi ultimi potessero indebitamente disporre della somma di CHF 2'000'000.-, loro affidata, per essere investita, dalla _____, di cui risultavano beneficiari economici _____, in particolare per avere in data 09.01.1998 aperto presso la _____ il conto n. intestato alla _____, sul quale disponeva, in qualità di beneficiario economico, di diritto di firma individuale, incassando sul predetto conto con valuta 14.01.1998 l'assegno n. emesso in data 06.01.1998 dalla _____ a nome dei trustees della _____, ed a lui consegnato da _____, dopo che quest'ultimo ha girato l'assegno con firma propria e con firma falsa di _____, e disponendo della somma incassata nel periodo 13 gennaio 1998 – 17 luglio 1998 P in parte su istruzioni di _____, ordinando il trasferimento di: US\$ 34'500.- a favore di un conto bancario in Italia intestato a _____, US\$ 40'000.- a favore di un conto bancario negli _____ intestato a _____, US\$ 10'000.- a favore di un conto bancario negli _____ intestato a _____; US\$ 40'500.-, US\$ 30'000.- e US\$ 31'498.- a favore di un conto bancario presso _____ intestato _____, US\$ 60'000.- e US\$ 27'000.- a favore di un conto bancario in _____ intestato a _____; nonché prelevando in data 14.01.1998 la somma di fr. 500'000.-, consegnata in contanti a _____; P ed in ragione di CHF 885'000.- per spese e per operazioni commerciali personali; 2. falsità in documenti per avere, a _____, in data 12 gennaio 1998, al fine di conseguire un indebito profitto, fatto uso di un falso documento, e meglio, per avere presentato all'incasso

presso _____, l'assegno n. emesso in data 06.01.1998 dalla _____ a nome della _____, ed a lui consegnato da _____, sapendo che quest'ultimo aveva falsificato la firma di _____ al fine di girare il titolo e permetterne l'incasso; fatti avvenuti nelle circostanze di luogo e di tempo indicate; e meglio come descritto nell'atto d'accusa 87/2007 del 30.07.2007, emanato dal procuratore pubblico e contemplante, le seguenti proposte

1. AC 1 è dichiarato autore colpevole di complicità in appropriazione indebita e di falsità in documenti e meglio come descritto sopra.
2. Di conseguenza AC 1 è condannato alla pena detentiva di 18 (diciotto) mesi (art. 40 e seg. CP). L'esecuzione della pena viene sospesa condizionalmente per un periodo di prova di 2 anni i (art. 40 e seg. CP). La pena è da ritenersi integralmente aggiuntiva alle seguenti pene: - 25 aliquote di 50 DM cadauna decretata nei suoi confronti dall' _____ in data 23.07.1998, - 20 aliquote di 15 DM cadauna decretata nei suoi confronti dall' _____ in data 10.08.1998, - 4 mesi di pena detentiva, sospesa condizionalmente per il periodo di 3 anni, decretata nei suoi confronti dall' _____ in data 19.04.2002, - multa di fr. 700.- decretata nei suoi confronti dalla _____ in data 29.04.2002.
3. E' ordinata la restituzione a AC 1 della cauzione prestata di fr. 30'000.-, dedotte le spese e le tasse di giustizia (art. 111 CPP).
4. La tassa di giustizia e le spese sono poste a carico dell'accusato. Presenti ■ Il procuratore pubblico. ■ L'accusato AC 1 assistito dal difensore di fiducia avv. DF 1. ■ L'interprete IE 1. ■ Espletati i pubblici dibattimenti dalle ore 11:00 alle ore 11:15. Costatato il consenso delle parti alle proposte in esame; sentito l'accusato e esaminati gli atti. Posto dalla presidente, con l'accordo delle parti, il seguente quesito - Deve essere approvato l'atto d'accusa con le relative proposte? Previo esame del fatto e del diritto, ritenuta legale e opportuna la procedura abbreviata e considerate fondate e adeguate le proposte in esame, la presidente risponde affermativamente al quesito; richiamati gli art. 12, 25, 40, 42, 44, 49, 51, 138 cifra 1, 251 cifra 1 CP; 9 segg., da 316a a 316g CPP e 39 TG sulle spese; pronuncia 1. L'atto d'accusa 87/2007 del 30.07.2007 contro AC 1 con le relative proposte è approvato.

2. La tassa di giustizia di fr. 1'000.- e le spese processuali sono poste a carico del condannato.

3. Questo giudizio è definitivo. Intimazione a: terzi implicati IE 1

Per la Corte delle assise correzionali La presidente

La segretaria Distinta spesa : Tassa di giustizia	fr.	1'000.--	Inchiesta
preliminare	fr.	1'176.--	Traduzioni
3'425.--	Spese postali,tel.,affr. in blocco	fr.	50.-- fr. 5'651.--

=====